



EMMYWATCH
VINTAGE RESTORATIONS

Omega 213 Movement Parts (1)

Compiled by EmmyWatch - <https://www.emmywatch.com>

OMEGA

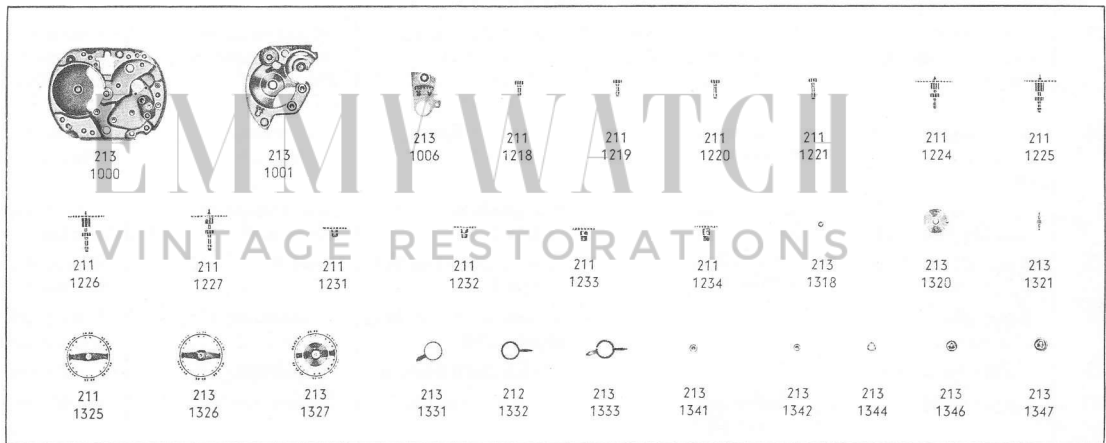
Pièces de rechange - *Spare parts* - Piezas de recambio - *Ersatzteile* - Pezzi di ricambio

Calibre 213 (R 11.5 T2 PC AM 17 pierres)

Pare-chocs <i>Shock protecting device</i> Dispositivo amortiguador <i>Stoßsicherung</i> Dispositivo ammortizzatore	Antimagnétique <i>Non magnetic</i> Antimagnético <i>Antimagnetisch</i> Antimagnetico	Marqué sur le pont: <i>Marked on the bridge:</i> Marcado en el puente: <i>Bezeichnung auf der Brücke:</i> Marcato sul ponte:	213
--	--	--	------------

Pièces de rechange différant de celles du calibre de base:
Spare parts which differ from those of the basic calibre:
Piezas de recambio que difieren de las del calibre de base:
Ersatzteile, die sich von denjenigen des Grundkalibers unterscheiden:
Pezzi di ricambio differenti di quelli del calibro di base:

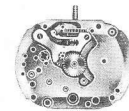
R 11.5 17 pierres (210)



1 : 1



L: 15.00 mm
I: 11.50 mm
Ht: 3.55 mm
N: 21 300



N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
213.1000	Platine	Plate	Platina	Werkplatte	Piastra
213.1001	Pont de barillet	Barrel bridge	Puente de cubo	Federhausbrücke	Ponte del bariletto
213.1006	Coq	Balance cock	Puente de volante	Unruhkloben	Ponte del bilanciére
211.1218	Chaussée, hauteur 1.96	Cannon pinion, height 1.96	Cañón de minutos, altura 1.96	Minutenrohr, Höhe 1.96	Rocchetto dei minuti, altezza 1.96
211.1219	Chaussée H1, hauteur 2.26	Cannon pinion H1, height 2.26	Cañón de minutos, H1, altura 2.26	Minutenrohr H1, Höhe 2.26	Rocchetto dei minuti H1, altezza 2.26
211.1220	Chaussée H2, hauteur 2.56	Cannon pinion H2, height 2.56	Cañón de minutos H2, altura 2.56	Minutenrohr H2, Höhe 2.56	Rocchetto dei minuti H2, altezza 2.56
211.1221	Chaussée H3, hauteur 2.80	Cannon pinion H3, height 2.80	Cañón de minutos H3, altura 2.80	Minutenrohr H3, Höhe 2.80	Rocchetto dei minuti H3, altezza 2.80
211.1224	Roue de centre avec chaussée, hauteur 4.61	Centre wheel with cannon pinion, height 4.61	Rueda de centro con cañón de minutos, altura 4.61	Minutenrad mit Minutenrohr, Höhe 4.61	Ruota di centro con rocchetto dei minuti, altezza 4.61
211.1225	Roue de centre avec chaussée H1, hauteur 4.91	Centre wheel with cannon pinion H1, height 4.91	Rueda de centro con cañón de minutos H1, altura 4.91	Minutenrad mit Minutenrohr H1, Höhe 4.91	Ruota di centro con rocchetto dei minuti H1, altezza 4.91
211.1226	Roue de centre avec chaussée H2, hauteur 5.21	Centre wheel with cannon pinion H2, height 5.21	Rueda de centro con cañón de minutos H2, altura 5.21	Minutenrad mit Minutenrohr H2, Höhe 5.21	Ruota di centro con rocchetto dei minuti H2, altezza 5.21
211.1227	Roue de centre avec chaussée H3, hauteur 5.45	Centre wheel with cannon pinion H3, height 5.45	Rueda de centro con cañón de minutos H3, altura 5.45	Minutenrad mit Minutenrohr H3, Höhe 5.45	Ruota di centro con rocchetto dei minuti H3, altezza 5.45
211.1231	Roue des heures (canon), hauteur 1.16	Hour wheel, height 1.16	Rueda de horas, altura 1.16	Stundenrad, Höhe 1.16	Ruota delle ore, altezza 1.16
211.1232	Roue des heures H1, hauteur 1.47	Hour wheel H1, height 1.47	Rueda de horas H1, altura 1.47	Stundenrad H1, Höhe 1.47	Ruota delle ore H1, altezza 1.47
211.1233	Roue des heures H2, hauteur 1.77	Hour wheel H2, height 1.77	Rueda de horas H2, altura 1.77	Stundenrad H2, Höhe 1.77	Ruota delle ore H2, altezza 1.77
211.1234	Roue des heures H3, hauteur 2.01	Hour wheel H3, height 2.01	Rueda de horas H3, altura 2.01	Stundenrad H3, Höhe 2.01	Ruota delle ore H3, altezza 2.01
213.1318	Virole pour spiral	Collet for hairspring	Virola para espiral	Spiralrolle	Virola per spirale
213.1320	Spiral réglé	Hairspring, regulated	Espiral regulado	Spirale regliert	Spirale regolata
213.1321	Axe de balancier	Balance staff, pivoted	Eje de volante	Unruhwellé	Albero del bilanciére
211.1325	Balancier	Balance	Volante	Unruh	Bilanciére
213.1326	Balancier pivoté avec plateau	Balance with roller pivoted	Volante pivotéado con platillo	Unruh mit Welle und Hebelscheibe	Bilanciére con albero e disco
213.1327	Balancier avec spiral	Balance with hairspring, regulated	Volante con espiral	Unruh mit Spirale	Bilanciére con spirale
213.1331	Raquette (cercle de raquette)	Regulator	Raqueta	Rücker	Racchetta
212.1332	Flèche de raquette (corps de raquette)	Regulator pointer	Flecha de raqueta	Rückerstiel	Freccia della racchetta
213.1333	Raquette en deux pièces	Two-piece regulator	Raqueta de dos piezas	Rücker, zweiteilig	Racchetta in due pezzi
213.1341	Chatons, dessus et dessous	In-settings, upper and lower	Chatones, encima y debajo	Steinfutter, oben und unten	Castoni, sopra e sotto
213.1342	Pierres de contre-pivot de balancier, dessus et dessous	Cap jewels for balance, upper and lower	Piedras de contra-pivote de volante, encima y debajo	Decksteine für Unruh, oben und unten	Pietre di controperno del bilanciére, sopra e sotto
213.1344	Fixateurs des contrepivots, dessus et dessous	End-piece holders, upper and lower	Sujetadores de contrapivotes, encima y debajo	Halter für Zapfendecken, oben und unten	Fermi dei controperni, sopra e sotto
213.1346	Kif empierré, dessous	Kif jewelled, lower	Kif engastado, debajo	Kif mit Stein, unten	Kif con pietra, sotto
213.1347	Kif empierré, dessus	Kif, jewelled, upper	Kif engastado, encima	Kif mit Stein, oben	Kif con pietra, sopra